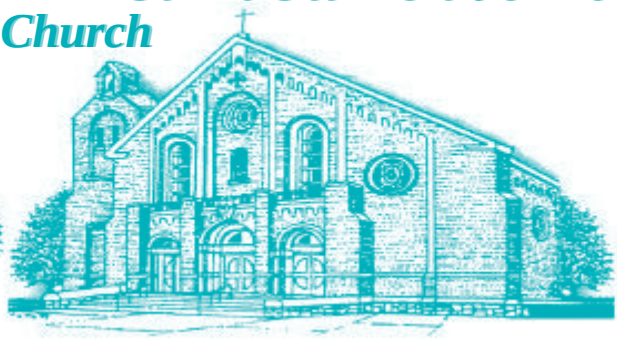


The Parish of Transfiguration ~ Saint Stanislaus Kostka

Roman Catholic Church



64-25 Perry Avenue

Maspeth, NY 11378

57-15 61st Street

Rev. Msgr. Joseph P. Calise, Pastor

Rectory/Mailing Address: 57-15 61st Street, Maspeth, NY 11378

718-326-2185/2236



Fax: 718-416-2108

Email: Transtans@gmail.com

Website: Transtans.org

Mission Statement: *Grateful for God's Blessings, the Mission of Transfiguration-St. Stanislaus Kostka Parish is to pass on the message of God's love for each and all within its diverse community.*

PASTORAL STAFF

Rev. Vytautas Volertas, Parochial Vicar

Rev. Joseph Wilson, Parochial Vicar

Rev. Edward Doran, Retired, In Residence

Deacon Andrzej Lewandowski

Deacon Ed O'Connell

Deacon Arthur Griffin (Retired)

Deacon William Oggeri (Retired)

Mrs. Catherine Mangone, St. Stanislaus Academy Principal

Alison Morisi Coordinator of Religious Education

Maria Flaim, Music Ministry

Andrew Clavin, Music Ministry

PARISH STAFF

Dorothy Gotard, Secretary & Bookkeeper

Karin Gully, Secretary

Charles Riggio, Secretary

Michael Wierzbicki, Director of Buildings & Grounds@ Transfiguration

RECTORY OFFICE HOURS

Monday - Friday:

9:00am - 12 Noon

1:00pm - 5:00pm

6:00pm - 8:00pm

**No office hours Saturday/Sunday
(by appointment only)**

St. Stanislaus Kostka Catholic Academy of Queens

Serving the Community of Maspeth

61-17 Grand Ave, Maspeth, NY 11378

Ststanscaqn.org • 718-326-1585 • ststansnews@gmail.com

Religious Education

For registration call 718-326-2185 Grades 1 thru 8

MASS SCHEDULE

Sunday Vigil (Saturday)

4:00 pm at Transfiguration Church

Sunday

8:00am at St. Stanislaus Church

9:30am at Transfiguration Church

11:00am at St. Stanislaus Church

11:30am at Transfiguration (Lithuanian)
(Last Sunday of the month except July and August)

12:30pm at Transfiguration (Latin)

12:30pm at St. Stanislaus (Spanish)

Weekdays (Monday - Saturday)

8:30 am at St. Stanislaus

Weekdays (Monday - Friday)

12 Noon at St. Stanislaus

Tuesdays

7:00pm at St. Stanislaus Kostka (Spanish)

Holy Days of Obligation

To be announced... See Mass schedule in bulletin

Both Churches and Transfiguration Parish Hall
are wheelchair accessible.



Reconciliation/Confessions:

Saturday: 3:15pm - 3:45pm @Transfiguration Church
or call rectory for appointment

Baptism

To arrange for Baptism, please call the Rectory and ask to
speak with one of the Priests.

Matrimony

Marriage arrangements must be made at least six months
prior to the wedding date.

Please log on to www.pre-cana.org for complete
information about marriage preparation in the Diocese.

Devotions

Miraculous Medal Novena

Monday: 6:00 pm at Transfiguration (English)

Saturday: after 8:30am Mass, at St. Stanislaus Church

Holy Hour with Exposition & Benediction

First Friday of every month, 11:00am @Transfiguration

Rosary

Mon - Sat.: after 8:30am Mass, at St. Stanislaus

Mon - Fri: 11:30am before Noon Mass, at Transfiguration

Mass Intentions at St. Stanislaus Kostka

AUGUST 9, 2020

Mass Intentions at Transfiguration

Sunday August 9

- 8:00 †Theresa Carna
Req. by Fitzpatrick Family
- 11:00 †Franz Michael Walter
Req. Vincent and Helen Gandino
- 12:30 †Norma Rodriguez
Spanish Req. by Marie Panas

Monday August 10

- 8:30 †Declan Grimes
Req. by Mary Raftery

Tuesday August 11

- 8:30 †Yolanda D'Ambrosio
Req. by Jeanne Kruithoff

Wednesday August 12

- 8:30 People of the Parish

Thursday August 13

- 8:30 †Lenta Ventura
Req. by Emma Filosa

Friday August 14

- 8:30 †Vincent J. Desiderio
Req. by Arlene D'Agostino
and Frank Norton

Saturday August 15

- 8:30 †Edith Andriach
Req. by Jeanne Kruithoff
- 12:00 Lutheran Family
Req. Marie Panas

Sunday August 16

- 8:00 †Louis and Nina Pampalone
Req. by Josephine and Phyllis
Pampalone
- 11:00 †Mary Grasso
Req. by Rose Sclafani
- 12:30 Living Birthday Olga Mejia
Spanish Req. by Tom Maguire and

Readings for the week of August 9, 2020

Sunday: 1 Kgs 19:9a, 11-13A/Ps 85:9.
10.11-12. 13-14 {8} Rom 9:1-5/Mt 14:22-23

Monday: 2 Cor 9:6-10/Ps 112:1-2.5-6 7-8.9 {5} Jn 12:24-26

Tuesday: Ez 2:8-3:4/Ps 119:14.24.72.103.111, 131 {103a} /Mt 18:1-5, 10. 12-14

Wednesday: Ez 9: 1-7 10:18-22 /Ps 113:1-2,3-4,5-6 {4b} /Mt 18:15-20

Thursday: Ez 12 :1-12/Ps 78:56-57,58-59.61-62 {cf. 7b} Mt 18:21-19:1

Friday: Ez 16:1-15.60, 63 or 16:59 -63/ Is 12:2-3, 4bcd,5-6 :1c}/Mt 19:3-12

Saturday: Vigil: 1 Chr 15: 3-4 ,15-16, 16:1-2 /Ps 132:6-7,7-10,13-14,{8} 1 Cor 15:54B-57/Lk 11:27-28 Day Rv 11:19a 12 :1-6a, 10ab/Ps 45:10, 11,12 16{10bc} 1 Cor 15:20-27/ Lk 1:39-56

Next Sunday: Is 56:1, 6-7/Ps 67:2-3,5,6,8 {4} /Rom 11:13-15,29-32/Mt 15:21-28

There are many weekday Mass intentions available 8:30am at St. Stanislaus Kostka and 12 noon at St. Stanislaus as well as the Sunday Masses in Spanish and Latin for your intentions, the intentions of a loved one or for the repose of the soul of a loved one. Please call the rectory 718-326-2185.

Saturday August 8

- 4:00 †Julia Martin
Req. by Janice Skiba

Sunday August 9

- 9:30 Holy Name Society

- 12:30 †Sebastian and Pat Lend
Latin Req. by Marie Panas

Noon Masses Celebrated at St. Stanislaus

Monday August 10

- 12:00 †Vito Raia
Req. by Wife Ann Raia

Tuesday August 11

- 12:00 In honor of St. Philomena
For a special intention

Wednesday August 12

- 12:00 †Helen Matulonis
Req. Giedre Kumpikas

Thursday August 13

- 12:00 †William Oakley
Req. by Horton Family

Friday August 14

- 12:00 †Anthony Marchese
Req. by Horton Family

Saturday August 15

- 4:00 †Robert Gozan
Req. by Mary May

Sunday August 16

- 9:30 †Francis A. Sandewicz
Req. by Linda and Konrad
Kleinbub

- 12:30 †Mary Sobek
Latin Req. by Marie Panas

August 15, 2020 Solemnity of the Assumption of the Blessed Virgin Mary

Is not a Holy day of obligation this year because it falls on a Saturday. We invite you to join us at one of our two Masses of opportunity. On Saturday, August 15, 2020 at 8:30am and 12 noon Mass. Both Masses will be celebrated at St. Stanislaus Kostka Church.

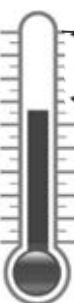


In the Gospel, Jesus immediately stretched out his hand and caught Peter, and said to him, 'O you of little faith, why did you doubt?' **Please help the Society of St. Vincent de Paul bring respite and hope to the elderly who are not able to find relief from the summer heat, and you will bring them faith and hope!**

En este Evangelio, Jesús Inmediatamente extendió su mano y atropo a Pedro, y le dijo: " Eres de poca fe, por que dudaste?" **Por favor, ayuden a la Sociedad de San Vicente de Paul a brindar descanso y esperanza a los ancianos que no pueden encontrar alivio del verano y les ofrecerán fe y esperanza!**

ANNUAL CATHOLIC APPEAL

Please help us reach our goal... click the button on our Parish website...



GOAL: \$52,256

Still need: \$17,486

PLEDGED: \$34,770

Almost there!*

* If 150 additional people/families donate \$120 each, we can do it! That's \$24 per month.

Please make your pledge by clicking on the link on the home page of our Parish website.

Thank you to the 95 people/families who have brought us this far and who support tens of thousands of people in our Diocese through key programs, ministries & services funded through the Annual Appeal.



Next Saturday, August 15, is the Solemnity of the Assumption of Mary, the day on which we celebrate our belief that the flesh which gave birth to the flesh of the Lord would never be touched by the decay of death. Following the U.S. Bishops' Conference instructions, Mass is not mandatory on most Holy Days of obligation when they fall on Saturday or Monday. Therefore, attending Mass next Saturday is not obligatory. However, given the importance of the mysteries being celebrated, it is a good way to show our devotion to the Blessed Mother. The liturgy of the Solemnity of the Assumption will be celebrated at the 8:30 AM Mass and at an additional Mass at noon (although Mass is not usually celebrated at noon on Saturdays, the importance of this Feast merits the addition). Both Masses will be celebrated at St Stanislaus Church.



Please pray for our Parishioners, Family Members & Friends who are ill, those on our Tree of Life and for the intentions on our Parish website Prayer Request Page.

Elizabeth Acunto, Richard Almash, Catherine Bakich, Mary Barone, George Beitzer, Roland, Robert Benchik, Rose Bencivenga, Steve Berardi, Delores Bernardo, Diane Bitting, Gail Blumenthal, Mike Brawley, Eileen Breen, Vickie Burke, Marie Calabrese Anthony Carrano, Claire Casale, Michael Chambers, Brandon Citteria, Joan Cito, Rose Cito, Linda Cimmino, Steven Cunneely, Christopher & Cathy DeSimone, Baby Rocco DiMaggio, Timothy Doherty, Maria Elena Dragonetti, Thomas Farrell, Pia Frank, Charlie Gagliardo, Gregory Greco, Samantha Green, Teresa & John G., Zen, Michelle Harris, Claudette Hartley, Geraldine Haverty, Estuardo Hernandez, Jose Hernandez, Orfelina Hernandez, Una Hickey, Eleanor Juzupaitis, John Kantlis, Raymond Knoll, Debbie Langone, Faith Lenihan, Kathleen Loftus, Alice Macaluso, Marilyn Macaluso, Jorge Martinez, Susan McCarthy, Bill McCloskey, Millicent Morris, Roland Muller, Mike Murphy, Agnes Murphy, Tom Murphy, Nanette Murray, Patricia Nappi, Johnny Neid, Baby Giavanna Grace Pagnozzi, Alfred Parsard, Baby Lucy Parish, Mary & Kamma Pennetti, Patricia Pilewski, Louis Pittelli, Ronald Pugliese, Helen Rella, Neff Rella, Maureen Rosado, Barbara Sanders, Neal Scahill, Marty Schultz, Angie Signorelli, Mark Sonnick, Virginia Specker, Cindi Thompson, Julia Wagner, Maria & Reinhold Wagner, Maryann Walter, Robin Walter, T.C. Water, Dr. Arnold Weg, Ronnie Zimmermann

Great News - Worldwide Marriage Encounter has gone "Virtual"!

To support married couples during this time of social distancing, Worldwide Marriage Encounter is sponsoring a virtual marriage experience called **Restore – Rekindle – Renew**.

This Enrichment Experience will meet via Zoom for seven sessions on Tuesday evenings September 1 to October 13 from 7-9:30 PM.

Couples will explore their individual personality styles, improve listening and communication skills, understand God's plan for their marriage, and learn how to keep their relationship a priority. Registration is limited and a \$50 application fee is required. For more information or to apply, call Richie & Karen Roginski at 877-697-9963 or visit them at <https://bq-wwme.org/>.

TOGETHER WE CAN Raffle

Tickets available by calling or visiting the Rectory, By clicking on our parish website link, or Text-to-Give \$100 to 929-227-6622

*Transfiguration - St. Stanislaus
Kostka Parish*

Name _____

Address _____

Phone no. _____

Seller _____

102/150

**ONLY
8
LEFT!**

Together We Can Raffle
To Benefit

Transfiguration - St. Stanislaus Kostka Parish

**FIRST PRIZE: \$5,000.00
SECOND PRIZE: \$1,500.00
THIRD PRIZE: \$1,000.00**

Only 150 tickets to be sold at \$100 each

DRAWING WILL BE HELD: October 12th, 2020

Donation: \$100.00

**WINNER NEED NOT BE PRESENT
RECTORY: 718.326.2185 / 718.894.5368**

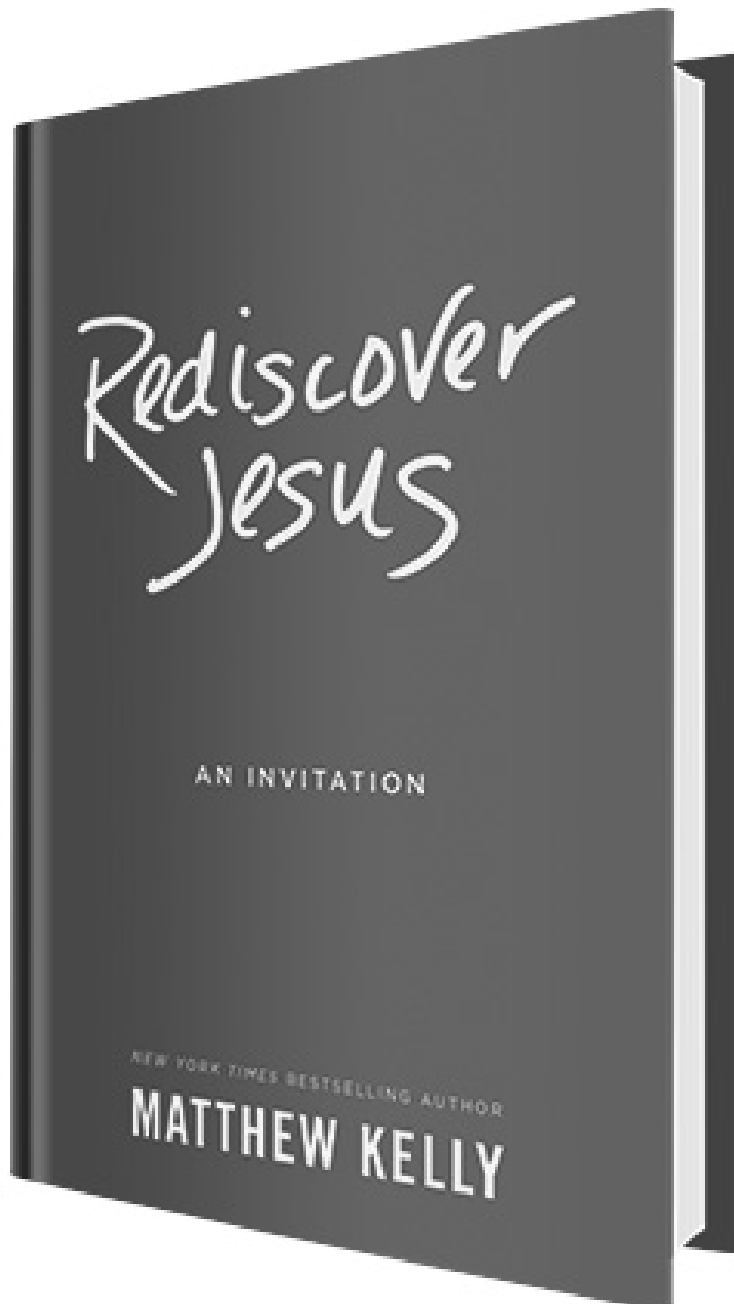
102/150

GET YOUR FREE COPY OBTENGA SU COPIA GRATUITA

At the Rectory / En el rectorio

call 718-326-2185 for details

llame al 718-326-2185 para más detalles



**A PERSONAL
INVITATION**

Rediscover
Jesus
THIS
summer.

**UNA INVITACIÓN
PERSONAL**

Vuelve a
Descubrir
a Jesús
ESTE
verano.

Dynamic Catholic has organized a series of short videos (like the Best Lent and Best Advent programs) to go along with the book, Rediscover Jesus, (although they can be quite meaningful even without it).

Each video (and chapter in the book) seems to effortlessly reach into every aspect our lives, providing spiritual wisdom and practical insights that help us to know both Jesus and ourselves in a new way.

Begin to receive the short, inspirational videos by clicking on the link on our Parish website, www.TranStans.org

<<<<<>>>>>

Dynamic Catholic ha organizado una serie de videos cortos (como los programas Best Lent y Best Advent) junto con el libro Redescubrir a Jesús (aunque pueden ser bastante significativos incluso sin él).

Cada video (y capítulo del libro) parece llegar sin esfuerzo a todos los aspectos de nuestras vidas, proporcionando sabiduría espiritual e ideas prácticas que nos ayudan a conocer a Jesús y a nosotros mismos de una manera nueva.

Comience a recibir los videos cortos e inspiradores haciendo clic en el enlace en nuestro sitio web de la parroquia, www.TranStans.org



PAPAVERO FUNERAL HOME

Family Owned & Operated For 5 Generations

72-27 Grand Avenue, Maspeth, NY 11378 • (718) 651-3535 • www.papaverofuneralhome.com

Joseph B. Papavero • Kevin M. Papavero • Bart J. Papavero • Joseph A. Papavero



MASPETH FEDERAL SAVINGS

Main Office (718) 335-1300 Ridgewood (718) 497-4800
Rigo Park (718) 459-3400 Fresh Meadows (718) 353-6145
Forest Hills (718) 520-1500 New Hyde Park (516) 437-5000

MEMBER
FDIC

Loan Center
(718) 651-7888



FLORIST

"Flowers Straight From
The Heart"

65-37 Grand Ave.
Maspeth, NY 11378
718-326-1090
Fax 718-326-1375



74-25 Grand Avenue
(718) 457-4200

Member FDIC

www.ridgewoodbank.com

Kodis Funeral Home

Established 1941

63-06 Flushing Ave., Maspeth, NY
718-326-1658

Edward A. Kodis

LICENSED FUNERAL DIRECTORS

718-639-5068

Catering by...

FRANK'S DELI

HOT & COLD BUFFET CATERING
53-18 72nd Place, Maspeth, N.Y. 11378

Joe 66-10 Fresh Pond Rd.
Ridgewood, NY 11385
718-628-9767

John 69-13 Grand Ave.
Maspeth, NY 11378
718-446-5600

Expert Jewelry Repairs - Custom Order - Fine Italian Jewelry



FULL LINE OF
RELIGIOUS
MEDALS & CROSSES
IN STOCK

BEST OF BORO
WINNER
2018 & 2019

KOST & KOST ROOFING LLC

SIDING, GUTTERS, LEADERS

All Types of Alterations

White Mineral Rubber Roofing

White Vinyl Replacement Windows

John & Charles

68-21 53rd Ave., Maspeth, NY 11379

(718) 898-2422 or (718) 446-7278



Family
Owned
&
Operated
for
67 Years

KostnKost.com

DENTAL LABORATORY

SAME DAY SERVICE ON REPAIRS

For Dentures & Partial (in by 9AM out by 4 PM)

Weldings • Custom made Wire Hooks • Acrylic Work
Answering Service For Your Convenience • Daily Pick Up & Deliveries
C & E DENTAL STUDIO INC. 718-381-3361
66-84B 74TH STREET • MIDDLE VILLAGE

Phone (718) 639-3623
Fax (718) 898-3519



Hess-Miller Funeral Home

64-19 Metropolitan Ave. • 821-6660
Anthony J. Martino • David L. Martino
Directors



Parking Available 1-800-479-6419

Owned by the Martino Funeral Home, Inc.



Mallory's Army Foundation
United Together In The Fight Against Bullying...
Don't Just Teach Kindness... BE KINDNESS!

www.MallorysArmy.com • (973) 440-8657 • info@mallorysarmy.org
It's easy to join our mailing list! Just send your email address by text message:
Text MALLORYSARMY to 22828 to get started. Message and data rates may apply.

To all those
essential
workers
keeping
us safe,

Thank you
your
service is
invaluable &
appreciated.



~ Over 75 Years in Business ~

FREEESTIMATES

SIMPLEX

OF MIDDLEVILLE, INC.

WINDOWS • DOORS • AWNINGS • SIDING • BLINDS
SHADES • RADIATOR ENCLOSURES • TABLE PADS

★ Visit Our Showroom ★

N.Y.C. Dept.
of Consumer
Affairs H.I.C.
Lic. No. 0674951

718-894-9480
www.simplexmv.com

75-10 Metropolitan Ave., Middle Village

What's My Name?

The #WHATSMYNAME Movement asks everyone to simply ask drivers "What's my name?" before entering their vehicle to make sure it is the car they are supposed to enter.

#WHATSMYNAME

In Remembrance of Samantha Josephson



Make a Difference in Your Community

VOLUNTEER

with the American Red Cross

Join today at redcross.org/Volunteer



UNIA KREDYTOWA TO WIĘCEJ NIŻ BANK!

Służymy Polonii oferując szeroki zakres usług finansowych: konta oszczędnościowe i czekowe, karty kredytowe i debetowe VISA®, kredyty hipoteczne, pożyczki personalne oraz pełny serwis bankowości Internetowej i mobilnej. Dla przedsiębiorców oferujemy kredyty biznesowe i konta bez opłat. Otwórz konto przez internet na stronie www.NaszaUnia.com lub odwiedź nasz oddział w Maspeth (6614 Grand Ave., Maspeth, NY 11378, tel. 718.478.7580).

1.855.PSFCU.4U | www.NaszaUnia.com



catholicmatch®

New York

CatholicMatch.com/dateNY



MEGIEL FUNERAL HOME INC.

Family Owned and Operated for 3 Generations

64-18 Flushing Avenue • Maspeth, NY 11378

718-326-1790

JACK MEGIEL

JANICE MEGIEL

JERRY MEGIEL

425 St. Stanislaus Kostka, Maspeth, NY (B)

John Patrick Publishing Company, Inc. (800) 333-3166 • www.jpcc.net